# CAMP CENTRAL D'INTERNEMENT DE DEHRA DUN (Premnagar)

(Internés civils)

Visité par MM. J.A. Rikli et A. de Spindler du 9 au 13 août 1943.

Nom du camp : Central Internment Camp, Dehra Dun

Adresse postale : c/o General Post Office, Bombay

Effectif du camp: 2551 internés, tous des hommes, dont:

1724 Allemands

558 Italiens

94 Bulgares

73 Hongrois

35 Finlandais

21 Roumains

10 Yougoslaves

9 Tobèques

27 internés d'autres nationalités, et qui ne sont pas considérés comme des "internés" au sens propre du mot, mais comme des "détenus".

### Effectif des différentes sections:

- Section 1: 543 internés, Allemands pour la plupart, surveillant: Dr. 0. Urchs
- Section 2: 92 Allemands et Italiens opposés au régime politique de leur pays.
  - " 3: 388 Italiens, surveillent: Carlo Brambilla
  - " 4: 188 internés de diverses nationalités, la plupart des Bulgares; surveillant: G.H. Sirmadijeff
  - " 5: 155 prêtres italiens; surveillant: Père G. Gamnasi o
  - " 6: 554 Allemands des Indes orientales néerlandaises, surveillant: baron von Certzen.
  - 7: 631 Allemends des Indes orientales néerlandaises, surveillant: Leemann.

### Hopital

Les cas suivants (compris dans les chiffres sus-mentionnés) se trouvaient en traitement à l'hôpital du camp, le jour de notre visite: 14 cas de rechute de malaria (fièvre tierce bénigne) dysenterie amibienne 2 - 11 7 diarrhée d'origine non-spécifique 11 7 troubles dyspeptiques 2 jaunisse 2 d'affections de la vésicule biliaire (1 opéré) 4 de troubles cardiaques et des organes de la circulation d'affections rénales et des voies urinaires 3 9 d'affections rhumatismales de carcinome (1 carcinome des poumons, 2 carcinomes de 3

l'estomac)
6 " de tuberculose (1 cas de tuberculose de la colonne vertébrale et les autres, de tuberculose pulmonaire)

3 " de maladies de la peau

5 " de fièvre due à un refroidissement, à la piqure d'un moustique des sables, etc.

5 " d'appendicite (aiguë et subaiguë) opérés.

9 " de hernie (opérés)

18 autres cas chirurgicaux secondaires et autres affections

99 au total.

#### Cantonnements

Les baraques sont en bon état et les internés y disposent de bearcoup de place. L'année dernière, de nombreux toits n'étaient pas étanches pendant la mousson, mais les réparations, effectuées depuis, se sont révélées efficaces; à une ou deux exceptions près, toutes les baraques ont résisté à l'épreuve des fortes pluies de la mousson.

La lumière électrique est installée dans les nouvelles sections Nos. 4, 5, 6 et 7. Elle est aussi prévue pour les anciennes sections Nos. 1, 2 et 3, mais l'installation en a été retardée par suite d'un manque de matériel. Il faut signaler que l'on se heurte aussi à la même difficulté pour l'installation de la lumière électrique dans de nombreux bâtiments privés. Les internés n'ont fait aucune réflexion au sujet des canalidations et de l'approvisionpément en eau, qui sont suffisants.

Grâce aux petits jardins de fleurs et de légumes, placés entre les baraques, et grâce au grand terrain de sport de chaque section, le camp se présente sous un aspect beaucoup plus accueillant.

# Nourriture

La nourriture est bonne tant au point de vue de la qualité que de la quantité. Elle dépend, naturellement, pour une bonne part de l'initiative du surveillant de section, et des capacités du personnel de cuisine pour utiliser au mieux les denrées dont il dispose. Aucune plainte n'a été formulée, mailes internés ont signalé le manque de variété dans les légumes qui se fait aussi sentir dans les hôtels et les ménages privés à cette saison; dans un mois ou deux, la situation s'améliors? Les cuisines sont bien entretenues et bien aménagées. Un certain nombre d'hommes âgés et souffrant de mauvaises dents doivent bénéficier d'un régime diététique spécial. Dans la section l, ces internés reçoivent directement leur nourriture d'une cuisine diététique spéciale, Les internés qui sont en traitement peuvent obtenir une nourriture appropriée à l'hôpital, où une salle spéciale a été ouverte à cette intention. On prend aussi maintenant des dispositions en faveur des cas qui ne sont pas en traitement.

#### Habillement

Avec la hausse générale des prix, l'allocation mensuelle de 20 roupies versée par le Gouvernement a, naturellement, beaucoup perdu de son pouvoir d'achat. Les Allemends peuvent la compléter grâce aux 160 roupies qu'ils recoivent chaque année de leur Gouvernement. D'autres ont des ressources financières privées ou reçoivent, à l'occasion, de l'argent de leur famille, mais beaucoup sont dans la misère, surtout les internés venant des Indes orientales néerlandaises et des pays balkaniques. Les marins, traités comme prisonniers de guerre, reçoivent des vêtements du Gouvernment mais pas d'argent de poche; à notre connaissance, il s'agit là d'un traitement réciproque chez les belligérants. Certains de ces internés non-fortunés ne disposent pas d'un anna pour leurs petites dépenses. Le Gouvernement prend actuellement des dispositions pour relacher un grand nombre d'entre eux aussitôt que les compagnies de navigation pourront assurer leur passage.

Depuis notre dernier rapport, la pénurie de lames de rasoir a été compensée par un envoi de la Croix-Rouge allemande.

# Hygiène et état sanitaire

L'hygiène et l'état sanitaire au camp sont satisfaisants. Dans notre dernier rapport, nous avons traité de cette
question en détail. On a ajouté plusieurs bâtiments et salles
à l'hôpital qui est pourvu de tout le matoriel et installations
nécessaires. Des fournitures médicales envoyées par la CroixRouge allemande sont venues s'ajouter au stock disponible. Les
malades reçoivent les soins et le traitement que leur état exige;
aucun d'entre eux n'a formulé de plaintes ou n'a émis de suggestions.

La visite de la Commission Médicale Mixte est attendue au mois de septembre à Dehra Dun. Conformément à l'article 72 de la Convention (applicable en principe aux internés civils aussi), tout prisonnier de guerre (ou interné) peut demander à être examiné par cette Commission. De nombreux internés ont quelquefois abusé de ce privilège en demandant à être examinés alors qu'ils n'avaient aucune chance d'être déclarés inaptes au point de vue médical. Comme la Commission dispose d'un temp assez limité pour l'examen des internés, cet abus pouvait nuins aux cas justifiant une déclaration d'inaptitude; c'est pourqu'ele Gouvernement fut amané à restreindre le droit accordé aupavant. Nous sommes certains que cette décision ne portera pré

à aucun des cas souffrant d'une inaptitude physique réelle.

Travail et loisirs

Le niveau/d'éducation et de culture des internés de la section 1 est plus élevé que dans les autres sections; cette section l'est aussi la mieux organisée au point de vue du travail et des loisirs. Le problème difficile et déprimant de l'inactivité ne s'y pose pour ainsi dire pas. Presque tous les internés paraissent se livrer à une activité. La section comprend des ateliers de tailleurs, de menuisiers, et de mécaniciens; bon nombre d'internés sont employés à des travaux administratifs (en partie rétribués) à des travaux de jardinage et d'entretien des terrains de jeux, d'autres encore sont employés à la cuisine, à la cantine, etc. . La participation aux cours d'enseignement est très grande; la bibliothèque est bien pourvue de livres. Cet état de choses satisfaisant est du, pour une grande part, à la direction sage et énergique du surveillant de section Dr. O. Urchs, qui est intelligent, a de l'initiative et envisage les choses d'un point de vue raisonnable. Les Autorités du camp lui accordent leur confiance et leur appui.

La section 2, où sont rassemblés des internés de toutes nationalités, ne possède pas cet esprit de solidarité et cette unité de but. Quelques internés ent la possibilité d'y exercer leur profession, d'autres exécutent des travaux pour le compt e des Autorités du camp et sont payés par le Gouvernement.

Dans la section 3, bon nombre d'internés sont employés à des travaux journaliers. Ils sont assez troublés en raison des événements politiques et militaires dans leur pays, et se font naturellement du souci au sujet de leur famille.

Section 4: La situation est assez emblable à celle de la section 2. Des internés de 12 nationalités différentes y sont rassemblés (Bulgares et Hongrois surtout); il leur est difficile de se comprendre et de collaborer dans le travail.

Dans la section 5, où sont logés les prêtres italiens, l'activité est pluffit d'ordre religieux; cependant, il s'y trouve quelques artisans qui exercent leur profession, et quelques artistes-peintres qui décorèrent les chapelles.

Dans les <u>sections 6 et 7</u>, bon nombre d'internés sont employés à des travaux divers.

Les Autorités du camp accordent, dans la mesure du possible, toutes facilités aux intermés désireux de travailler.

En général, ce ne sont pas les hommes de 25 à 40 ans qui souffrent le plus de l'internement, mais ceux qui sont âgés de plus de 50 ans, (et ils sont nombreux) qui sont inaptes au travail et aux sports et deviennent apathiques.

Les internés plus jeunes se préparent à la vie civile par les études, par un entraînement physique, et par l'exercice d'un métier. Par contre nous avons trouvé de nombreux internés âgés étendus sur leur lit, l'après-midi; ils étaient tristes et découragés. Ces hommes malheureus ne devraient pas se trouver dans un camp d'internement. Si leur rapatriement n'est pas possible, ils devraient être transférés dans un "Parole Centre" où ils pourraient bénéficier d'un peu plus de liberté et de confort. Nous avons soumis le question au Gouvernement, mais les "Parole Centres" sont malheureusement au complet et le Gouvernement n'a pas l'intention d'en ouvrir un nouveau. Un certain nombre de prêtres italiens âgés ont été relâchés, et nous espérons que d'autres libérations auront encore lieu.

Les internés apprécient beaucoup le cinéma confortable qui a été ouvert.

De même, les jeunes internés surtout sont heureux que des excursions scient organisées un jour entier, chaque semaine. Les sports seront de nouveau pratiqués au camp dès la fin de la mousson.

A l'exception des hommes âgés, le moral était bon et l'ambiance aussi gaie qu'elle peut l'être dans un camp d'internement. De nombreuses améliorations ont été apportées depuis notre dernière visite; les Auborités du camp adoptent généralement une attitude compréhensive et bienveillante à l'égard des problèmes affectant le bien-être des internés.

Les besoins et les exigences diffèrent beaucoup parmi les internés de nationalité et de milieu social si différents, et les problèmes individuels sont multiples. Mais ce camp remplit les conditions essentielles: nourriture bonne et suffisante, logements satisfaisants, traitement bon, installations sanitaires convenables et excellents soins médicaux.

### Correspondance

La situation s'est améliorée. La correspondance avec l'Allemagne est assez satisfaisante; avec l'Italie, les relations postales sont insuffisantes, et pratiquement inexistantes avec les pays balkaniques d'où parviennent, de temps à autre, quelques messages Croix-Rouge (P.M.S.).

En tous cas, on a pu établir d'une façon certaine que le bureau de censure à Dehra Dun n'est pas responsable des retards. Dans la section italienne, les internés se plaignent toujours de ne recevoir que quelques livres seulement et presque aucuns colis de la Croix-Rouge italienne.

# Généralités

A part les problèmes individuels, dont certains ont été réglés sur place avec les Autorités du camp, les internés ne nous ont soumis que très peu de questions importantes. Nou les avons transmises à notre tour au Département de l'Intérieur (voir annexes).

Pondant notre visite dans les différentes sections,

nous étions accompagnés par le Commandant de section; mais nous étions autorisés à nous entretenir librement avec les internés dans la langue de chacun d'eux. Les Commandants manifestèrent une grande compréhension pour l'état d'esprit des internés, et l'on peut dire que les Autorités du camp adoptent une attitude de tolérance. Les abus sont naturellement punis.

### Oas particulier

Nous devons signaler un malheureux événement qui survint au camp pendant notre visite:

Gertains internés avaient pris l'habitude de se rendre d'une section à l'autre, ce qui est strictement interdit. Le jour même où un nouvel avertissement leur avait été donné par les Autoités du camp, un interné E.K. Becker, s'était de nouveau rendu dans une autre section; alors qu'il tentait de retourner à son cantonnement en traversant un chemin public qui sépare les 2 sections, il fut abattu par une sentinelle de la troupe de garde. Une enquête officielle a été ouverte sur les circonstances entourant la mort de cet interné. Nous devons ajouter que les prêtres logeant dans la section 5 qu'el traversa essayèrent aussi de le dissuader de retourner dans sa section. Cet accident survint dans la nuit du 9 au 10 août 1945 à 2 heures 50.

L'impression générale que nous a laissé le camp était bonne.